LE POINT

FÉVRIER
2002
NUMÉRO 11

ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

Le nouveau programme Chalmers

L'annonce très attendue du programme Chalmers, qui vient remplacer les prix du même nom, a eu lieu le 26 février. Ce nouveau programme du CAO, destiné aux professionnels des arts dans toutes les disciplines, est à la fois souple et équitable.

« Quand Floyd Chalmers a établi le Fonds Chalmers au CAO en 1979, il cherchait à consolider les arts et à encourager l'innovation. C'est dans cet esprit, et en respectant l'intention première de M. Chalmers, que nous avons créé ce programme, a déclaré John Brotman, directeur général du CAO. Je tiens à féliciter Joan Chalmers, qui a fait preuve d'intrépidité et de vision en encourageant le CAO à suivre l'exemple de son père, c'est-à-dire à répondre aux besoins du milieu artistique. »

Le programme comporte deux volets. Les **bourses Chalmers de recherche artistique** appuient les professionnels des arts qui entreprennent soit des projets relevant purement de la recherche, de l'exploration ou de l'expérimentation artistique, soit des projets portant sur la création ou l'élaboration d'une nouvelle œuvre. Le montant de ces bourses est plafonné à 50 000 $.

Les **subventions Chalmers de perfectionnement professionnel** appuient les professionnels des arts qui entreprennent des stages, des résidences, des séminaires intensifs ou une formation spécialisée dans leur discipline. Le montant de ces subventions est plafonné à 15 000 $.

Il y a deux dates limites pour l'un et l'autre de ces volets : le 15 juin 2002 et le 15 janvier 2003. Les candidats ne peuvent présenter une demande que pour un seul volet à la fois. Les organismes artistiques ne sont pas admissibles à ce programme.

En mai dernier, la mécène Joan Chalmers, C.C., O.Ont., a déclaré qu'il était temps de mettre fin aux prix Chalmers. Cette déclaration a déclenché le processus d'élaboration d'un nouveau programme, dans le cadre duquel le CAO a organisé une série de rencontres où de nombreuses idées ont été proposées pour le Fonds Chalmers. Le nouveau programme Chalmers remplace les prix Chalmers et les bourses Chalmers de formation en arts de la scène.

Pour de plus amples renseignements sur le nouveau programme Chalmers, veuillez communiquer avec Pat Bradley, responsable du théâtre, par téléphone (416-969-7433 ou 1-800-387-0058, poste 7433), ou par courriel (pbradley@arts.on.ca).

NUMÉRO 11

SOMMAIRE

- **Le nouveau programme Chalmers**
- **Des fonds supplémentaires pour le programme Compas**
- **Un partenariat entre le CAO et TVO**
- **Le rôle du CAO dans le domaine des arts multidisciplinaires**
- **Steven Campbell remporte un prix**
- **Des réussites exemplaires**
- **Le Partenariat ontarien de marketing touristique**
- **Le point sur le personnel**
- **En bref**
- **Appel de jurés et de conseillers**
- **Nouvelles sur les prix et sur la FCAO**

Les formulaires de demande pour le nouveau programme Chalmers se trouvent sur le site web du CAO (www.arts.on.ca).

Des fonds supplémentaires pour le programme Compas

La **Fondation de la famille Samuel et Saidye Bronfman** a resserré son partenariat avec le CAO en lui accordant un montant supplémentaire de 50 000 $ pour le programme Compas, ce qui porte à 400 000 $ le budget de ce programme (appelé auparavant Consultation, mentorat et assistance technique) pour 2001-2002.

Le CAO avait lancé ce programme l'année passée et l'avait doté d'un budget de 350 000 $, dont 100 000 $ provenaient de la Fondation de la famille Samuel et Saidye Bronfman. À la mi-décembre 2001, 76 organismes avaient reçu des subventions visant à les aider dans toute une gamme d'activités, notamment la planification stratégique, le développement organisationnel, la collecte de fonds, le marketing, le recrutement et la formation des bénévoles et des membres du conseil. La subvention moyenne était de 5 000 $.

Les dates limites suivantes ont été fixées pour ce programme : 18 janvier, 22 mars, 24 mai, 19 juillet, 20 septembre et 22 novembre 2002. Les résultats sont annoncés dans les huit semaines suivant la date limite.

Pour de plus amples renseignements sur Compas, veuillez soit communiquer avec Glenn Hodgins, responsable des tournées et de la diffusion, par téléphone (416-969-7407 ou 1-800-387-0058, poste 7407) ou par courriel (ghodgins@arts.on.CAO), soit consulter le site web du CAO (www.arts.on.ca).

Le rôle du CAO dans le domaine des arts multidisciplinaires

Le CAO a commencé à examiner les lacunes et les chevauchements qui se manifestent dans l'allocation des subventions aux activités multidisciplinaires, aux nouvelles pratiques artistiques et aux activités artistiques communautaires. Certaines nouvelles pratiques artistiques ne s'inscrivent pas dans les programmes du CAO, organisés par discipline. Il s'agit notamment des pratiques et activités d'artistes et d'organismes artistiques dans de nouveaux domaines technologiques ou dans plus d'une discipline artistique.

Deux consultations communautaires qui se sont tenues en novembre dernier ont révélé que des barrières se créent en raison de la rigidité des définitions des programmes ou de la nécessité de présenter une demande à plusieurs programmes dans le cas d'activités interdisciplinaires. Les participants ont également souligné la nécessité de répondre aux besoins des artistes qui travaillent dans les nouveaux médias et celle d'appuyer des initiatives de partenariat entre des organismes artistiques disparates.

Le CAO étudie par conséquent la façon d'élargir son aide aux activités multidisciplinaires. Il entreprend actuellement des démarches pour recruter un responsable des arts communautaires et des arts multidisciplinaires, poste qui reflète cette vision élargie du secteur. En attendant l'arrivée d'un responsable de ce secteur, Denise Bolduc, responsable des arts autochtones, remplira par intérim les fonctions de responsable des arts communautaires. La structure du nouveau programme devrait être terminée à l'automne 2002.

Aide aux partenariats touristiques en Ontario

Bill Kenny, chef du développement des marchés auprès du Partenariat ontarien de marketing touristique (POMT), s'est récemment entretenu avec le personnel du CAO au sujet de l'aide que cette société accorde aux initiatives touristiques se déroulant dans la province. L'un des programmes du POMT – le Programme de marketing des événements touristiques – octroie jusqu'à 50 000 $ à une manifestation ou à un festival ayant un potentiel de croissance et pouvant arborer le label *Ontario : Tant à découvrir*. Si ce programme appuie notamment les festivals locaux qui attirent un grand auditoire mais n'ont qu'un budget de marketing restreint, il contribue aussi au marketing d'un forfait fondé sur une activité culturelle particulière. C'est ainsi que le projet *The Nutcracker Neighbourhood*, lancé au cœur de Toronto en décembre dernier, a entraîné un partenariat entre le Ballet national du Canada, des commerces du quartier, des hôtels du centre-ville et le marché St. Lawrence.

Les forfaits qui offrent des vacances de formation conjuguées à des expériences uniques sont de plus en plus populaires. L'été dernier, le POMT a accordé une aide de commercialisation aux Arts en plein air *(Arts in the Wild)*, une nouvelle alliance d'organisations artistiques et d'exploitants touristiques de l'Ontario qui proposent des expériences artistiques dans des parcs, des lieux culturels, des galeries, des musées et des centres de villégiature.

Pour de plus amples renseignements sur les programmes du POMT, veuillez communiquer avec Narvin Singh, coordonnateur du partenariat, au 416-325-2761.

Un partenariat entre le CAO et TVO

Des œuvres avant-gardistes de cinéastes et de vidéastes ontariens seront présentées à de nouveaux publics dans le cadre d'un projet pilote entrepris conjointement par le CAO et TVO. TVO diffusera au cours de l'été et au début de l'automne neuf films et vidéos subventionnés par le CAO.

La diffusion de ces œuvres sera précédée d'un entretien d'Annette Mangaard, cinéaste et responsable adjointe des arts visuels et des arts médiatiques au CAO, avec les réalisateurs. Les œuvres en question sont de durée variable (d'une minute à vingt-cinq minutes) et couvrent toute la gamme des genres, de l'œuvre dramatique à l'œuvre expérimentale. Seules ont été sélectionnées des œuvres qui n'avaient pas été diffusées auparavant sur les ondes de TVO ou de la CBC.

Le CAO couvrira les frais d'interview en studio et TVO couvrira les frais de diffusion. Les films et vidéos seront présentés dans le créneau réservé à *Masterworks*, le jeudi soir à 22 heures.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur l'initiative conjointe du CAO et de TVO, veuillez communiquer avec Annette Mangaard (416-969-7453 ou 1-800-387-0058, poste 7453).

Conseil des arts de l'Ontario
151, rue Bloor Ouest, 5e étage
Toronto (Ontario) M5S 1T6
416-961-1660
1-800-387-0058
Télécopieur 416-961-7796
info@arts.on.ca
www.arts.on.ca

Des réussites exemplaires

Grâce à des activités d'animation et à des échanges interculturels, l'orchestre symphonique de Thunder Bay (TBSO) se branche sur les communautés autochtones du nord de la province. Au début de février, cet orchestre a présenté à la Pelican Falls First Nations High School un concert auquel participait Tara-Louise Montour, considérée comme la première violoniste classique autochtone du Canada. Mme Montour a interprété *Farewell to the Warriors*, œuvre du compositeur canadien Régent Levasseur, et partageait l'affiche avec les Niiwipines Drummers de Lac Seul. C'est à la demande de Mme Montour, violoniste principale adjointe du TBSO, que M. Levasseur a créé cette œuvre, inspirée d'une ancienne chanson chippewa. Le concert de Pelican Falls représentait la première étape d'une tournée dans le Nord – suivie d'autres étapes à Sioux Lookout, Kenora et Fort Frances – subventionnée par le CAO dans le cadre du programme Tournées et collaborations. La chaîne BRAVO! a enregistré le concert de Sioux Lookout et en diffusera des extraits en février et en mars.

L'été dernier, aux IVes Jeux de la francophonie – rencontre sportive et culturelle internationale de langue française se tenant tous les quatre ans dans un pays différent – la troupe de danse torontoise francophone Corpus, qui représentait le Canada, a remporté la médaille d'or dans la catégorie Arts de la rue, pour laquelle des équipes de 18 pays étaient en compétition. Le membre de la République centrafricaine qui faisait partie du jury international a été tellement impressionné par la troupe qu'il l'a recommandée au Festival international de Théâtre du Bénin (FITHEB). Ce qui est à l'origine de la tournée que fera Corpus dans des villes et des villages de cet État d'Afrique occidentale du 18 au 27 mars 2002, où elle interprétera *Escadron volant*.

Un écrivain qui peine de longues heures sur un roman ne pense pas nécessairement au *Oprah Winfrey Shoue*. Mais si son livre est sélectionné par la célèbre animatrice, les ventes ont de bonnes chances de monter en flèche. L'industrie canadienne du livre a reçu un joli coup de fouet en janvier lorsque Oprah a choisi l'un après l'autre *A Fine Balance*, de Rohinton Mistry, et *Fall On Your Knees*, d'Ann-Marie MacDonald, pour son club du livre. Les deux auteurs ont bénéficié pour leur ouvrage d'une subvention du CAO dans le cadre du programme Œuvres en cours.

Inside Out: Toronto Gay and Lesbian Film and Video Festival a reçu un don de 750 000 $ de la Mark S. Bonham Charitable Foundation – le plus grand don jamais accordé en une fois à un organisme artistique gai au Canada. *Inside Out* s'est inscrit au programme Fonds de dotation pour les arts auprès de la Fondation du Conseil des arts de l'Ontario et y a déposé 200 000 $ du don reçu, montant qui sera doublé dans le cadre de ce programme. Le festival *Inside Out*, subventionné par le CAO depuis 1994, présente chaque année, au printemps, des œuvres de cinéastes et de vidéastes du milieu des gais et des lesbiennes.

Steven Campbell remporte un prix

Le 17 novembre 2001, lors de l'assemblée annuelle de la Société canadienne d'éducation par l'art (SCEA), Steven Campbell, directeur des partenariats communautaires du CAO, a reçu le Dr. Gaitskill Speaker Award pour sa contribution à l'éducation artistique. Le discours prononcé par Steven à cette occasion portait sur le rôle essentiel des arts et des artistes dans la société contemporaine et sera publié dans le numéro du printemps de la revue de la SCEA.

Nouvelles sur les prix et sur la FCAO

La remise des **Prix du lieutenant-gouverneur pour les arts (Prix Jackman-Bickell)**, présidée par l'honorable Hilary M. Weston, lieutenante-gouverneure de l'Ontario, s'est déroulée à Queen's Park le 27 novembre 2001. La troupe torontoise **Soulpepper Theatre** a décroché le prix le plus important – **50 000 $.** Le **Musée de l'art céramique George R. Gardiner** et l'**orchestre symphonique de Windsor** ont reçu chacun **35 000 $**. La **Canadian Stage Company** et le **Festival international de jazz d'Ottawa** ont reçu chacun **25 000 $**.

Les 13 compagnies suivantes, qui ont su s'attirer un appui exceptionnel du secteur privé et de la communauté, ont reçu chacune **10 000 $: Buddies in Bad Times Theatre, Burlington Art Centre, Cantabile Choirs of Kingston, Dancemakers, The Guelph Jazz Festival, Lorraine Kimsa Theatre for Young People, Ottawa Bluesfest, Royal Bank Festival of Classics, Soundstreams Canada, The Stirling Festival Theatre, The Storytellers School of Toronto, Theatre & Company,** et le **Théâtre la Catapulte.**

This publication is also available in English.

Le point sur le personnel

Nina Small est entrée au service du CAO à titre de chef des ressources humaines. Elle travaillait auparavant pour Nortel Networks et était affectée aux activités infotechnologiques qui appuyaient les initiatives en ressources humaines. Nina détient un diplôme de l'Université de Toronto (sociologie et études japonaises) et du collège Humber (gestion des ressources humaines).

Marlene Chan, responsable adjointe de l'éducation artistique et des prix, a terminé sa période de détachement auprès du CAO et est retournée au ministère du Patrimoine canadien pour travailler dans ses bureaux de la ville de Québec. Nous tenons à souligner l'excellence de son travail en éducation artistique et, en particulier, les efforts qu'elle a investis dans la conception du nouveau programme Chalmers.

Ingrid Mayrhofer a repris son poste de directrice de la programmation auprès de A Space Gallery. Pendant toute la durée de son mandat au CAO, Ingrid a rempli ses fonctions de responsable adjointe des arts communautaires du CAO avec passion et dévouement. **Denise Bolduc**, responsable des arts autochtones au CAO, sera la responsable adjointe des arts communautaires jusqu'à ce que le poste soit doté.

Le CAO procède actuellement à la sélection des candidatures pour trois postes vacants : le responsable de la danse et des prix, le responsable de l'éducation artistique, et le responsable des arts communautaires et des arts multidisciplinaires.

En bref

Toronto Artscape a publié un guide pratique, intitulé *Square Feet: The Artist's Guide to Renting and Buying Work Space*, qui regorge de renseignements utiles sur la location ou l'achat d'un atelier. Une version électronique de cet ouvrage de 157 pages sera affichée gratuitement ce mois-ci sur le site web de l'organisme (www.torontoartscape.on.ca). Pour en obtenir un exemplaire imprimé (20 $ pièce, plus les frais d'expédition et de manipulation), veuillez communiquer avec Liz Kohn, coordonnatrice du marketing et du développement, par téléphone (416-392-1038, poste 25) ou par courriel (squarefeet@torontoartscape.on.ca).

Et vous croyez que c'est facile d'octroyer des subventions...

Le CAO cherche continuellement des professionnels du milieu artistique et des personnes qui collaborent avec des organismes artistiques pour siéger à ses jurys ou à ses comités de sélection. Les personnes en question doivent être compétentes, objectives, expérimentées et au courant des activités artistiques qui ont lieu dans leur communauté. Le CAO a particulièrement besoin de personnes francophones, autochtones et de diverses communautés ethnoculturelles de la province. Les jurys et les comités de sélection se réunissent de un à cinq jours, selon le programme. Les membres des jurys et des comités de sélection doivent parfois consacrer beaucoup de temps aux préparatifs qui précèdent la ou les réunions. Si vous êtes intéressé à soumettre votre nom, ou si vous connaissez quelqu'un qui l'est, veuillez remplir le formulaire ci-joint et soit le poster à : Recommandation de juré/conseiller, Conseil des arts de l'Ontario, 151, rue Bloor ouest, 5e étage, Toronto (Ontario) M5S 1T6, soit le télécopier au 416-961-7796.